



Opole, 18.10.2023r.

# INSPEKCJA WETERYNARYJNA

OPOLSKI  
WOJEWÓDZKI LEKARZ WETERYNARII

**Wacław Bortnik**

**Do:  
Uczestnicy postępowania  
o udzielenie zamówienia  
publicznego**

Nasz znak: WIW.DA.272.18.2023

Dot. sprawy nr: WIW.DA.272.18.2023

Pismo z dnia:

**Dotyczy: zamówienia klasycznego, o wartości jest równej lub przekraczającej kwotę 130 000 złotych, prowadzonego w trybie podstawowym bez negocjacji, zgodnie z przepisami określonymi w ustawie z dnia 11 września 2019 r. Prawo zamówień publicznych (Dz. U. 2022 r. poz. 1710 ze zm.), zwanej dalej „ustawą”, pn.: Sukcesywny zakup odczynników chemicznych i materiałów laboratoryjnych na potrzeby różnych Pracowni Zakładu Higieny Weterynaryjnej WIW w Opolu.**

Działając w trybie art. 284 ust. 2 ustawy, Zamawiający udziela wyjaśnień do złożonych zapytań dotyczących przedmiotowego postępowania:

## 1. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

Czy zamawiający wyraża zgodę na dodanie w projekcie umowy zapisu: „Dostawca ma prawo zmiany ceny w przypadku ponad 5-procentowego wzrostu kursu EUR/PLN, liczonego jako odchylenie procentowe bieżącego średniego kursu NBP pary walutowej EUR/PLN do średniego kursu NBP pary walutowej EUR/PLN z dnia złożenia oferty. Zmiana ceny, o której mowa w zdaniu poprzedzającym, wymaga pod rygorem nieważności zawarcia pisemnego aneksu. Rozliczenie zmiany wysokości wynagrodzenia zostanie rozliczone poprzez wystawienie faktury korygującej.”

**Odpowiedź:**

Zamawiający **nie wyraża zgody.**

## 2. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dostarczanie instrukcji używania wyrobów medycznych dla użytkowników profesjonalnych w języku angielskim?

Uzasadnienie:

Obowiązująca Ustawa o wyrobach medycznych z 07.04.2022, Art. 12 oficjalnie to umożliwia.

Żądanie od dystrybutora/importera instrukcji w języku polskim dla w/w wyrobu nie ma uzasadnienia prawnego, ponadto nie każdy dystrybutor będzie mógł spełnić to wymaganie również z uwagi na przepisy IVDR Artykuł 16.

**Odpowiedź:**

Zamawiający informuje, iż zgodnie z pkt. 3.6.3. i 3.6.4. Specyfikacji Warunków Zamówienia (zwanej dalej SWZ), cyt.:



Wojewódzki Inspektorat Weterynarii ul. Wrocławska 170, 45-836 Opole

tel.: (centrala) 77 541 72 00, fax: 77 457 54 61, e-mail: [wiw@wiw.opole.pl](mailto:wiw@wiw.opole.pl), [wiw.opole.pl](http://wiw.opole.pl)

„Wykonawca ma obowiązek zagwarantować, że oferowany przedmiot zamówienia spełnia co najmniej następujące kryteria:

3.6.3. instrukcja w języku polskim (lub w języku angielskim),

3.6.4. certyfikat jakości w języku polskim (lub w języku angielskim) z podanym terminem ważności”.

Tak więc Zamawiający dopuścił dostarczanie instrukcji / certyfikatu jakości w języku angielskim.

### 3. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

(§ 3 ust. 4) Prosimy o wykreślenie z umowy zapisu „Wykonawca na własny koszt jest zobowiązany w terminie uzgodnionym przez Strony do odebrania pustych opakowań po zużytych substancjach chemicznych toksycznych, rakotwórczych, mutagennych lub niebezpiecznych dla środowiska, określonych w przepisach o substancjach i preparatach chemicznych, dostarczonych na podstawie niniejszej umowy.” Lub dodanie zapisu: „Obowiązek odbioru opakowań po środkach niebezpiecznych ma wyłącznie przedsiębiorca prowadzący jednostkę handlu detalicznego lub hurtowego, który sprzedaje środki niebezpieczne będące środkami ochrony roślin.”

Uzasadnienie:

Wykonawca nie posiada licencji i nie jest zobowiązany do odbioru opakowań po odczynnikach chemicznych. Odbiorem opakowań zajmują się firmy specjalistyczne. Ponadto w odniesieniu do Ustawy o odpadach opakowaniowych informujemy, że jako wprowadzający produkty w opakowaniach jesteśmy zobowiązani do ich odzysku co realizujemy za pośrednictwem Organizacji Odzysku.

W przypadku braku zgody na powyższe, proszę o podanie podstaw prawnych wraz z uzasadnieniem swojej odpowiedzi.

**Odpowiedź:**

Zamawiający **wyraża zgodę** na modyfikację **§3 ust. 4 wzoru umowy**, poprzez dodanie zapisu: „Obowiązek odbioru opakowań po środkach niebezpiecznych ma wyłącznie przedsiębiorca prowadzący jednostkę handlu detalicznego lub hurtowego, który sprzedaje środki niebezpieczne będące środkami ochrony roślin”. **Zmiana wzoru umowy - załącznika nr 3 do SWZ – §3 ust. 4..**

### 4. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

(§ 7 ust. 4) Prosimy o zmianę zwrotu „od daty doręczenia zawiadomienia o wadzie” na zapis w brzmieniu „od chwili uznania reklamacji”.

Uzasadnienie:

Realizacja reklamacji wymaga spełnienia określonych procedur, co jest czasochłonne, dlatego też rozpatrzenie reklamacji i wymiana towaru w ciągu 5 dni jest trudna do wykonania.

**Odpowiedź:**

Zamawiający **nie wyraża zgody**.

### 5. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

(§ 7 ust. 4) Czy Zamawiający wyrazi zgodę na wydłużenie terminu wymiany reklamowanego towaru z 5 dni roboczych do 21 dni ?

Uzasadnienie:

Nie wszystkie oferowane produkty znajdują się na stałe na stanie w naszym magazynie, a w przypadku zgłoszenia reklamacji produkty te musimy wpierw sprowadzić bezpośrednio od producenta do naszego magazynu. W związku z czym 5 dniowy termin realizacji jest niemożliwy do dotrzymania.”

**Odpowiedź:**

Zamawiający **wyraża zgodę** na wydłużenie terminu wymiany reklamowanego towaru z 5 dni roboczych do 21 dni roboczych. **Zmiana wzoru umowy – załącznika nr 3 do SWZ – §7 ust. 4.**

### 6. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

(§ 6) Zwracamy się z prośbą o modyfikację zapisów w taki sposób, aby wysokość kary umownej naliczana była od wartości netto a nie brutto.



Uzasadnienie:

VAT jest należnością publicznoprawną, którą wykonawca jest zobowiązany odprowadzić do urzędu skarbowego. Ponadto sama kwota podatku VAT wliczona do ceny oferty nie ma wpływu na korzyści ekonomiczne osiągane przez wykonawcę z tytułu wykonania zamówienia.

**Odpowiedź:**

Zamawiający **nie wyraża zgody**.

## 7. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

(§ 6 ust. 2) Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmniejszenie procenta naliczanej kary do max. 0,1%, nie więcej niż 5% wartości NETTO niezrealizowanej części umowy w razie zwłoki w wykonaniu przedmiotu umowy?

Uzasadnienie:

Prośbę swą motywujemy tym iż zgodnie z kodeksem cywilnym umowy powinna cechować równość stron stosunku cywilnego. Korekta, o którą prosimy w znacznym stopniu przybliży wymagany prawem charakter. W treści KC nie ma postanowień, które wskazywałyby na preferowanie Zamawiającego, zawierającego umowę o Zamówienie publiczne. Także żaden zapis z Prawa Zamówień Publicznych nie uprawnia Zamawiającego do czynienia odstępstw od zasady równości stron. Powyższe stanowisko znajduje swoje odzwierciedlenie w aktualnym orzecznictwie Krajowej Izby Odwoławczej (KIO). Wyrok KIO z dnia 14 października 2021 r., sygn. 2762/21 przy formułowaniu postanowień dotyczących kar umownych niezwykle istotne jest wyważenie interesów obu stron stosunku zobowiązaniowego wynikających z przyszłej umowy. Z jednej strony należy zatem uwzględnić interes Zamawiającego wynikający z dbałości o środki publiczne i przejawiający się w zagwarantowaniu takich narzędzi, które pozwolą mu skutecznie domagać się od wykonawcy spełnienia jego zobowiązań wynikających z umowy w sprawie zamówienia publicznego, z drugiej zaś strony należy mieć na uwadze również słuszny interes przedsiębiorców ubiegających się o udzielenie zamówienia publicznego. Przeciwwstawienie obu w/w interesów nie może prowadzić do nieuzasadnionego przerzucenia na wykonawcę nadmiernych ryzyk kontraktowych i do przypisywania mu odpowiedzialności za zdarzenia, na które nie ma żadnego wpływu

Powyższy problem został zauważony przez Urząd Zamówień Publicznych, który w raporcie dotyczącym stosowania kar umownych w zamówieniach publicznych (Warszawa, 2018 r.), stwierdził że „kary umowne powinny być określone w wysokości adekwatnej do ewentualnej szkody - tak aby spełniały swoje funkcje, ale nie zniechęcały do udziału w zamówieniach publicznych. Zamawiający powinni mieć na uwadze, że wykonawcy nie odpowiadają za zdarzenia, na których powstanie nie mają wpływu, a wysokość kar umownych nie może być dowolna

**Odpowiedź:**

Zamawiający **nie wyraża zgody**.

## 8. Pytanie

**Dotyczy: opisu przedmiotu zamówienia dla części nr 2 (załącznika nr 1.2. do SWZ) – Sukcesywny zakup odczynników – na potrzeby Pracowni Pożywek i Mikrobiologii Pasz.**

Czy zamawiający wyraża zgodę na zaoferowanie pożywki w pozycji 2 o następującym składzie?

Skład w g/l wody destylowanej: Suplementy/litr podłoża:

Enzymatyczny hydrolizat tkanek zwierzęcych i roślinnych 4,6 g

Nowobiocyna 10 mg

Kwaśny hydrolizat kazeiny 4,6 g

Chlorek sodu 7,3 g

KH<sub>2</sub>PO<sub>4</sub> 1,5 g

Chlorek magnezu bezwodny 10,9 g

Zieleń malachitowa 0,04 g

Agar 2,7 g?

**Odpowiedź:**

Zamawiający **wyraża zgodę. Zmiana OPZ w części nr 2 – poz. 2**



## 9. Pytanie

**Dotyczy: opisu przedmiotu zamówienia dla części nr 2 (załącznika nr 1.2. do SWZ) – Sukcesywny zakup odczynników – na potrzeby Pracowni Pożywek i Mikrobiologii Pasz.**

Czy zamawiający wyraża zgodę na zaoferowanie w pozycji 19 pożywki o składzie?

Typical Formula\* gm/litre

Infusion from fresh liver 23.0

Peptone 10.0

Potassium phosphate 1.0

Extracted liver tissue 30.0

pH  $6.8 \pm 0.2$  @ 25°C?

**Odpowiedź:**

Zamawiający **nie wyraża zgody**.

## 10. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na zmianę zapisu wzoru umowy w § 6, pkt 5 na: „Strony niezależnie od kary umownej mogą dochodzić na zasadach ogólnych odszkodowania przewyższającego wysokość tej kary, do wysokości maksymalnej równej wynagrodzeniu wykonawcy wynikającej z niniejszej umowy.

Wyjaśnienie: Niestety ze względu na specyfikę produktów może nas lub innego wykonawcę z góry skazać na obciążenie karami za zwłokę w dostawie materiałów i zaburzyć rachunek ekonomiczny tego kontraktu oraz ograniczyć liczbę Wykonawców do udziału w postępowaniu. Kara ma zdyscyplinować Wykonawcę. Niemniej jednak kary dotyczyć winny konkretnych, niedostarczonych na czas materiałów adekwatnie do przewinienia.

**Odpowiedź:**

Zamawiający **wyraża zgodę** na modyfikację §6 ust. 5 wzoru umowy. **Zmiana wzoru umowy – załącznika nr 3 do SWZ – §6 ust. 5.**

## 11. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

We wzorze umowy w § 7, pkt. 4 widnieje zapis: „Jeżeli występują wady fizyczne lub ukryte przedmiotu zamówienia, na Wykonawcy spoczywać będzie obowiązek wymiany towaru na wolny od wad w terminie 5 dni roboczych od daty doręczenia zawiadomienia o wadzie. W tym przypadku Zamawiający nie będzie ponosił z tego tytułu żadnych kosztów.” Czy Zamawiający wyraża zgodę na wydłużenie terminu wymiany reklamowanego towaru z 5 dni roboczych na 20 dni roboczych (głównie dla poz.21 – AOCS)?

Uzasadnienie: Nie wszystkie oferowane produkty znajdują się na stałe na stanie w naszym magazynie europejskim, w związku z czym 5 dniowy termin wymiany jest niemożliwy do dotrzymania, realnym natomiast jest termin

Produkty AOCS sprowadzane są z poza UE a odprawa celna znacznie wydłuża termin realizacji. Realnym terminem dla tych pozycji jest około 20 dni roboczych. Pozostałe pozycje (IRMM) dostępne są na stanie magazynowym – około 7 dni roboczych.

**Odpowiedź:**

Patrz odpowiedź na zapytanie nr 5.

## 12. Pytanie

**Dotyczy: opisu przedmiotu zamówienia dla części nr 1 (załącznika nr 1.1. do SWZ) – Sukcesywny zakup odczynników – certyfikowanych materiałów kontrolnych – na potrzeby Pracowni Biologii Molekularnej i Skażeń.**

Poz.7 i 19

Opisy wskazują na ten sam materiał ERM (BF433c) z zawartością 1%. Czy Zamawiający potwierdza chęć zakupu materiału x2?

**Odpowiedź:**

Zamawiający **potwierdza**.



### 13. Pytanie

**Dotyczy: opisu przedmiotu zamówienia dla części nr 1 (załącznika nr 1.1. do SWZ) – Sukcesywny zakup odczynników – certyfikowanych materiałów kontrolnych – na potrzeby Pracowni Biologii Molekularnej i Skażeń.**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dostawę materiału dla poz. poz. 21 z datą ważności March 2024? To jest jedyna dostępna seria u producenta. Zgodnie z polityką producenta, seria zmieni się dopiero w momencie wprowadzenia kolejnej partii wzorców do sprzedaży w przypadku wyczerpania poprzedniej lub po ponownej recertyfikacji. Certyfikat z dłuższą datą, zostanie dostarczony natychmiast po przedłużeniu przez producenta. W załączeniu kopia przykładowego certyfikatu?

**Odpowiedź:**

Zamawiający **wyraża zgodę.**

### 14. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na dostawę materiałów z Części nr 2 z oryginalnymi certyfikatami producenta w języku angielskim? Niestety nie mamy możliwości tłumaczenia certyfikatów na język polski. Wzorce są dostarczane z magazynu centralnego bezpośrednio do Zamawiającego bądź z USA i ze względów jakościowych nie są tłumaczone na język polski.

**Odpowiedź:**

Patrz odpowiedź na zapytanie nr 2.

### 15. Pytanie

**Dotyczy: wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ).**

Czy Zamawiający wyrazi zgodę na przesłanie kart charakterystyki na adres email wskazany przez Zamawiającego?

**Odpowiedź:**

Zamawiający wskazuje, iż zgodnie z postanowieniami §3 ust. 3 wzoru umowy (załącznika nr 3 do SWZ), cyt.: „Wykonawca zobowiązany jest do dostarczenia Zamawiającemu wraz z przedmiotem umowy certyfikatu jakości z podaną datą ważności. W przypadku braku posiadania przez Wykonawcę technicznej możliwości dostarczenia certyfikatu jakości lub karty charakterystyki wraz z zamówionym towarem, Zamawiający dopuszcza możliwość udostępnienia przez Wykonawcę certyfikatu jakości lub karty charakterystyki do bezpłatnego i całodobowego pobrania z biblioteki technicznej Wykonawcy, udostępnionej na stronie internetowej pod adresem \_\_\_\_\_.

Tym samym Zamawiający **wyraża zgodę** na przesyłanie kart charakterystyki na adres email wskazany przez Zamawiającego.

### 16. Pytanie

**Dotyczy: opisu przedmiotu zamówienia dla części nr 1 (załącznika nr 1.1. do SWZ) – Sukcesywny zakup odczynników – certyfikowanych materiałów kontrolnych – na potrzeby Pracowni Biologii Molekularnej i Skażeń.**

Poz.1-20

Czy Zamawiający akceptuje dostawę materiałów z ISO GUIDE34? Producent posiada akredytację w zakresie ISO17025, ale materiały, wciąż obejmuje zakres ISOGUIDE34. W załączeniu kopie kilku przykładowych certyfikatów oraz pismo wyjaśniające producenta.

**Odpowiedź:**

Zamawiający **akceptuje** dostawę materiałów z ISO GUIDE34. **Zmiana OPZ w części nr 1 – zapisy pod tabelą w wierszu 41 arkusza.**

W związku z udzielonymi odpowiedziami, Zamawiający dokonuje modyfikacji **Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ), załącznika nr 1.1. do SWZ (Opisu Przedmiotu Zamówienia dla części nr 1), załącznika nr 1.2. do SWZ (Opisu Przedmiotu Zamówienia dla części nr 2) oraz załącznika nr 3 do SWZ (wzoru umowy) – zmiany oznaczono kolorem zielonym.**



Aktualna treść **Specyfikacji Warunków Zamówienia (SWZ)**, załącznika nr 1.1. do SWZ (**Opisu Przedmiotu Zamówienia dla części nr 1**), załącznika nr 1.2. do SWZ (**Opisu Przedmiotu Zamówienia dla części nr 2**) oraz **załącznika nr 3 do SWZ (wzoru umowy)** stanowią załączniki do niniejszego pisma.

Uwzględniając udzieloną odpowiedź, w związku z art. 284 ust. 2, w nawiązaniu do art. 286 ust. 1 ustawy, Zamawiający zmienia terminy:

- składania ofert do dnia **24.10.2023** r. do godz. **09:00**;
- otwarcia ofert: dnia **24.10.2023** r. godz. **09:30**
- związania ofertą: do dnia **22.11.2023** r.

W związku z powyższymi zmianami wprowadzonymi także w treści SWZ w: pkt. 17.1.1 SWZ, pkt. 17.2.1 SWZ, pkt. 15.1 SWZ (zmiany oznaczono kolorem **zielonym**).

W związku z dokonanymi zmianami Zamawiający zamieszcza również Ogłoszenie o zmianie ogłoszenia o zamówieniu opublikowane w Biuletynie Zamówień Publicznych, stanowiące **załącznik do niniejszego pisma**.

Zgodnie z pkt. 12.11 SWZ jako obowiązującą należy przyjąć treść pisma zawierającego późniejsze oświadczenie Zamawiającego.

**Z up. Opolskiego Wojewódzkiego  
Lekarza Weterynarii**

*dr n. wet. Manfred Sabasch*

